



## Monopolio

### TAREFAS DO ALUNO

**Copiar texto.** Quando possível, copie o primeiro parágrafo do texto.

**Marcar palavras iguais e parecidas.** Esta tarefa deve ser realizada antes da leitura e tradução do texto. Olhe para o texto e marque todas as palavras iguais e parecidas com as palavras da língua portuguesa.

**Ler e traduzir:** Leia o texto abaixo e o traduza. A tradução pode ser realizada no seu caderno, no seu computador ou mentalmente.

**Montar vocabulário.** Anote no seu caderno (ou outro local de sua preferência) todas as palavras que não conseguiu entender no momento da leitura. Anote também o significado dessas palavras.



## TEXTO

### Monopolio

Monopolio es una situación en el mercado en la que la fabricación y/o comercialización de un producto, un bien o un servicio está en manos de una única empresa.

Puede ser fruto de una concesión legal, un convenio entre comerciantes o producto de una situación irregular.

Significa también 'acaparamiento' o 'privilegio exclusivo' aplicado en el ámbito empresarial.

### Ejemplos de monopolio

Existen ejemplos de monopolio en diversas áreas del mercado. Un ejemplo de monopolio en México puede ser la empresa PEMEX (Petróleos Mexicanos).

Se trata de una organización paraestatal que tiene el poder exclusivo de extracción de una serie de recursos energéticos (petróleo y gas, principalmente) en México, teniendo exclusividad de unos productos con gran tal demanda en el mercado.

Existen empresas que aunque no son consideradas como monopolios, utilizan prácticas de monopolio como Industrias Peñoles o la Comisión Federal de Electricidad (México) o empresas internacionales que han sido sancionadas por este tipo de prácticas como Microsoft.

### Características de un monopolio

Un monopolio se caracteriza la existencia de una única empresa que comercializa sus productos o servicios en un determinado mercado.



Además, la empresa que ejerce un monopolio maximiza los beneficios, ya que no existe una competencia real en el mercado.

Otro de los elementos característicos es la capacidad de decidir el precio de un bien, producto o servicio aunque en ocasiones esta característica se ve condicionada por concesiones o medidas legales.

En un monopolio, además de la posibilidad de variar el precio, también tiene la capacidad de cambiar la calidad del producto. Una situación de monopolio también presenta una gran dificultad para otras empresas de acceder al mercado.

## **Monopolio y oligopolio**

Los conceptos de monopolio y el oligopolio se corresponden con dos formas de organización del mercado en función de la oferta de un bien, producto o servicio.

En un oligopolio, la capacidad de producción y/o comercialización de un producto o servicio está en manos de unas pocas empresas que controlan el mercado. En un monopolio, sólo existe una empresa.

Una situación de oligopolio puede parecerse a un monopolio ya que, aunque existen varios grupos que controlan un determinado mercado, pueden repartírselo e incluso fijar los precios y la calidad de los productos, siendo este tipo de prácticas sancionables en muchos casos.

Un ejemplo de oligopolio puede ser el mercado de la telefonía móvil en los Estados Unidos de América, en el que la mayor parte de la cuota de mercado se concentra en cuatro grandes empresas: Verizon, AT & T, Sprint Nextel y T-Mobile.

Fuente: <https://www.significados.com/monopolio/> (adaptado)



## TEXTO – TRADUÇÃO LIVRE

### Monopolio

#### Monopólio

Monopolio es una situación en el mercado en la que la fabricación y/o comercialización de un producto, un bien o un servicio está en manos de una única empresa.

Monopólio é uma situação no mercado na qual a fabricação e/ou comercialização de um produto, um bem ou serviço está nas mãos de uma única empresa.

Puede ser fruto de una concesión legal, un convenio entre comerciantes o producto de una situación irregular.

Pode ser fruto de uma concessão legal, um convênio entre comerciantes ou produto de uma situação irregular.

Significa también 'acaparamiento' o 'privilegio exclusivo' aplicado en el ámbito empresarial.

Significa também 'monopolização' ou 'privilégio exclusivo' aplicado no âmbito empresarial.

### Ejemplos de monopolio



## Exemplos de monopólio

Existen ejemplos de monopolio en diversas áreas del mercado. Un ejemplo de monopolio en México puede ser la empresa PEMEX (Petróleos Mexicanos).

Existem exemplos de monopólio em diversas áreas do mercado. Um exemplo de monopólio no México pode ser a empresa PEMEX (Petróleos Mexicanos).

Se trata de una organización paraestatal que tiene el poder exclusivo de extracción de una serie de recursos energéticos (petróleo y gas, principalmente) en México, teniendo exclusividad de unos productos con gran tal demanda en el mercado.

Trata-se de uma organização paraestatal que tem o poder exclusivo de extração de uma série de recursos energéticos (petróleo e gás, principalmente) no México, tendo exclusividade de alguns produtos com grande demanda no mercado.

Existen empresas que aunque no son consideradas como monopolios, utilizan prácticas de monopolio como Industrias Peñoles o la Comisión Federal de Electricidad (México) o empresas internacionales que han sido sancionadas por este tipo de prácticas como Microsoft.

Existem empresas que embora não sejam consideradas como monopólios, utilizam práticas de monopólio como *Industrias Peñoles* ou a *Comisión Federal de Electricidade* (México) ou empresas internacionais que hão sido sancionadas por este tipo de práticas como Microsoft.



## Características de un monopolio

### Características de um monopólio

Un monopolio se caracteriza la existencia de una única empresa que comercializa sus productos o servicios en un determinado mercado. Además, la empresa que ejerce un monopolio maximiza los beneficios, ya que no existe una competencia real en el mercado.

Um monopólio se caracteriza pela existência de uma única empresa que comercializa seus produtos ou serviços em um determinado mercado. Além disso, a empresa que exerce um monopólio maximiza os benefícios, já que não existe uma concorrência real no mercado.

Otro de los elementos característicos es la capacidad de decidir el precio de un bien, producto o servicio aunque en ocasiones esta característica se ve condicionada por concesiones o medidas legales.

Outro os elementos característicos é a capacidade de decidir o preço de um bem, produto ou serviço embora em algumas ocasiões esta característica se veja condicionada por concessões ou medidas legais.

En un monopolio, además de la posibilidad de variar el precio, también tiene la capacidad de cambiar la calidad del producto. Una situación de monopolio también presenta una gran dificultad para otras empresas de acceder al mercado.



Em um monopólio, além da possibilidade de variar o preço, também há a capacidade de mudar a qualidade do produto. Uma situação de monopólio também apresenta uma grande dificuldade para outras empresas de acessar o mercado.

## **Monopolio y oligopolio**

### Monopólio e oligopólio

Los conceptos de monopolio y el oligopolio se corresponden con dos formas de organización del mercado en función de la oferta de un bien, producto o servicio.

Os conceitos de monopólio e de oligopólio se correspondem com duas formas de organização do mercado em função da oferta de um bem, produto ou serviço.

En un oligopolio, la capacidad de producción y/o comercialización de un producto o servicio está en manos de unas pocas empresas que controlan el mercado. En un monopolio, sólo existe una empresa.

Em um oligopólio, a capacidade de produção e/ou comercialização de um produto ou serviço está nas mãos de algumas poucas empresas que controlam o mercado. Em um monopólio, somente existe uma empresa.

Una situación de oligopolio puede parecerse a un monopolio ya que, aunque existen varios grupos que controlan un determinado mercado,



pueden repartírselo e incluso fijar los precios y la calidad de los productos, siendo este tipo de prácticas sancionables en muchos casos.

Uma situação de oligopólio pode se parecer com um monopólio já que, embora existam vários grupos que controlam um determinado mercado, podem reparti-lo, sendo este tipo de práticas sancionáveis em muitos casos.

Un ejemplo de oligopolio puede ser el mercado de la telefonía móvil en los Estados Unidos de América, en el que la mayor parte de la cuota de mercado se concentra en cuatro grandes empresas: Verizon, AT & T, Sprint Nextel y T-Mobile.

Um exemplo de oligopólio pode ser o mercado da telefonia móvel nos Estados Unidos, em que a maior parte da quota de mercado se concentra em quatro grandes empresas: Verizon, AT & T, Sprint Nextel e T-Mobile.